

SWR2 Ohne Limit - Hörspiel

Ulysses

18-teiliges Hörspiel nach dem gleichnamigen Roman von James Joyce
aus dem Englischen von Hans Wollschläger

Sendung vom: 21.05.2022

Redaktion: Manfred Hess

Regie: Klaus Buhkert

Produktion: SWR/DLF 2012

SWR2 können Sie auch im **SWR2 Webradio** unter www.SWR2.de und auf Mobilgeräten in
der **SWR2 App** hören – oder als **Podcast** nachhören:

Bitte beachten Sie:

Das Manuskript ist ausschließlich zum persönlichen, privaten Gebrauch bestimmt. Jede
weitere Vervielfältigung und Verbreitung bedarf der ausdrücklichen Genehmigung des
Urhebers bzw. des SWR.

Die SWR2 App für Android und iOS

Hören Sie das SWR2 Programm, wann und wo Sie wollen. Jederzeit live oder zeitversetzt,
online oder offline. Alle Sendung stehen mindestens sieben Tage lang zum Nachhören
bereit. Nutzen Sie die neuen Funktionen der SWR2 App: abonnieren, offline hören, stöbern,
meistgehört, Themenbereiche, Empfehlungen, Entdeckungen ...

Kostenlos herunterladen: www.swr2.de/app

Das Gilbert-Schema

Die Hörspielfassung des „Ulysses“ übernimmt die Struktur des Romans, der in seinem Aufbau Homers „Odyssee“ folgt. Im „Ulysses“ schildert James Joyce einen Tag in Dublin in 18 Kapiteln. Jedem Kapitel hat er eine Figur und einen Gesang aus der „Odyssee“ zugeordnet sowie eine Uhrzeit, einen Ort in Dublin, eine Kunstrichtung, eine Farbe, ein Symbol und eine Erzähltechnik. Seinem Freund Stuart Gilbert erstellte Joyce 1921 ein Schema, das die in den einzelnen Kapiteln sich spiegelnden Elemente auflistet. Dieses so genannte „Gilbert-Schema“ ist hilfreich, Bezüge herzustellen und sich im Roman grob zu orientieren.

| Titel | Szene | Std. | Organ | Kunst | Symbol | Technik |
|----------------------|-----------------|-------|-------------------|-----------------|-------------------|-------------------------|
| Telemachos | Turm | 8.00 | -- | Theologie | Erbe | Erzählung (jung) |
| Nestor | Schule | 10.00 | -- | Geschichte | Pferd | Katechismus (pers.) |
| Proteus | Strand | 11.00 | -- | Philologie | Flut | Monolog (männlich) |
| Kalypso | Haus | 8.00 | Niere | Ökonomie | Nymphe | Erzählung (erwachsen) |
| Lotophagen | Bad | 10.00 | Genitalien | Botanik, Chemie | Eucharistie | Narzissmus |
| Hades | Friedhof | 11.00 | Herz | Religion | Toten-gräber | Inkubismus |
| Aiolos | Zeitung | 12.00 | Lunge | Rhetorik | Redakteur | Enthymem |
| Laistrygonen | Essen | 13.00 | Speiseröhre | Architektur | Polizisten | Peristaltik |
| Skylla und Charybdis | Bibliothek | 14.00 | Gehirn | Literatur | Stratford, London | Dialektik |
| Irrfelsen | Straße | 15.00 | Blut | Mechanik | Bürger | Labyrinth |
| Sirenen | Konzert-saal | 16.00 | Ohr | Musik | Bardamen | Fuga per canonem |
| Der Kyklop | Pub | 17.00 | Muskeln | Politik | Nationalist | Gigantismus |
| Nausikaa | Felsen | 20.00 | Auge, Nase | Malerei | Jungfrau | Tumeszenz, Detumeszenz |
| Rinder des Helios | Kranken-haus | 22.00 | Gebärmutter | Medizin | Mutter | Entwicklung des Embryos |
| Kirke | Bordell | 0.00 | Bewegungs-apparat | Magie | Hure | Halluzination |
| Eumaios | Kutscher-Kneipe | 1.00 | Nerven | Navigation | Matrose | Erzählung (alt) |
| Ithaka | Haus | 2.00 | Skelett | Wissen-schaft | Komet | Katechismus |
| Penelope | Bett | -- | Fleisch | -- | Erde | Monolog (weiblich) |

[Link zur Ulysses Webseite des SWR](#)